

Le bon sens c'est un métier.



Crédit Agricole, le bon sens près de chez vous.

PRIM

BAR - SNACK
TRAITEUR
PLATS CUISINÉS

33, rue de
la Gare
ST-BRIEUC

Le seul à servir toute la journée de 11 h 30 à 21 h 30

Tél. 94.05.15

PHOTO-CINE

DELAUNAY - RIVALAN

2, avenue de la Libération
22000 SAINT-BRIEUC

Magasin
ELEGANCE ET DISTINCTION
Tél. : 33.00.65

**PAILLAGE
CANNAGE**

— REPARATIONS —

Guy

JARNOUX

34, rue de Gouédic
22000 SAINT-BRIEUC
Tél. : 61.38.42

FOIRE
Exposition
des les collectionneurs
COTES D'ARMOR
du 13 au 21 SEPTEMBRE


L'OR - L'ARGENT
LA MONTRE
BERNARD - FOURCOT
15, rue St-Guillaume - ST-BRIEUC - Tél. : 33.08.24

UNE NOUVELLE LIBRAIRIE

Au
7, rue St-Vincent-de-Paul
à
22000 SAINT-BRIEUC

Téléphone : 61.50.02

(près de la rue Saint-Guillaume)

ITINERA

le service voyages des banques populaires

**Banque Populaire
d'Armorique**

4 et 6, passage St-Guillaume - 22000 ST-BRIEUC

Téléphone : 61.02.95

édito

A propos du Mai 80

Le Mai Breton s'efforce d'être un temps fort pour la culture bretonne à Saint-Brieuc. C'est son objectif depuis sa création.

S'il a bénéficié à son début d'un engouement lié à la mode culturelle du moment, les manifestations organisées actuellement restent très suivies.

Une critique lui a cependant été faite, celle de se limiter à une présentation de spectacles, d'expositions, de films récents, à l'organisation de débats, ce qui ne saurait suffire à la diffusion et au renouvellement de la culture bretonne à Saint-Brieuc.

Nous nous efforçons donc de mettre en œuvre un nouvel objectif, mais ceci nécessite des "bonnes volontés" encore trop rares.

L'an passé, il a été réalisé un montage audio-visuel sur le Parler Gallo qui est très largement diffusé, ce qui confirme la nécessité de telles productions.

L'objectif est clair, il s'agit d'inciter le maximum de personnes à devenir des éléments actifs du développement de la culture bretonne en participant à des opérations originales :

*- pour faire connaître la culture de notre pays et lui donner sa vraie place dans l'épanouissement des bretons,
- pour faire entendre et partager la vie des bretons d'aujourd'hui,*

- mais aussi, pour participer au renouvellement de la culture bretonne et, en ce sens, l'ouverture d'une école de sonneurs à la M.J.C. du Plateau nous semble exemplaire. Elle rejoint et enrichit l'action permanente menée par des associations telles Diwan,

Ouled Abherve, Collège Breton, etc...

Cette année, la présentation de spectacles professionnels au Mai Breton sera donc accompagnée de la présentation :

- d'un montage audio-visuel sur la baie de Saint-Brieuc,

- de deux pièces de théâtre en gallo,

- d'une exposition itinérante sur l'histoire de la Bretagne,

- d'une exposition itinérante sur la situation actuelle de la culture galloise.

Par contre, le projet de bourse pour la création de mobilier breton contemporain qui devait déboucher sur une exposition itinérante a été ajourné, nos demandes de crédit n'ayant pas été honorées par les divers organismes sollicités.

Il est certain que de tels projets demandent de l'énergie, de l'enthousiasme... ou de la révolte, à une époque où la résignation gagne le plus facilement. Nous n'ignorons pas non plus les aides techniques et matérielles qu'ils nécessitent.

Nous nous employons donc et nous nous emploierons au développement de ces aides, en sensibilisant les organismes susceptibles de nous soutenir, et comme nous travaillons toujours avec des moyens limités dans l'action culturelle, ce sera une raison de plus pour débattre des priorités !

C'est dans ce but que nous vous proposons la rencontre avec le Centre Breton d'Art Populaire de Brest pour étudier les moyens qu'il s'est donnés et les résultats qui en découlent.

LE COLLECTIF

* Pour tout renseignement, s'adresser au Centre d'Action Culturelle, 9, rue du 71^e R.I., 22000 St Brieuc. Tél. (96) 61.29.33

4



Le Mai Breton
dans les écoles



Animations de ... Gérard Delahaye

Très apprécié par les enfants, c'est à leur intention qu'il a sorti deux disques en 1977 : "Le crabe vert" et "la princesse Dorothée". Dans ses chansons, la bride lâchée à une imagination poétique effervescente le conduit aux confins du fantastique et du surréalisme. Gérard Delahaye propose des chansons ou l'invention musicale et orchestrale va de pair avec l'invention littéraire. Il fait chanter les enfants, leur raconte des histoires, les fait danser... Invitez-le dans votre classe, il y apportera le printemps.

L'animation dure environ 45 minutes, l'effectif des enfants ne devra pas dépasser 100 - Aucune participation financière ne sera demandée.

Les dates :
Lundi 5 à 14 h
Mardi 6 à 10 h et 14 h
Mercredi 7 à 14 h
Jeudi 8 à 10 h et 14 h

Le gallo à l'école

Sur la Charte Culturelle de Bretagne l'Etat s'est engagé à donner au parler gallo "les moyens nécessaires" à son développement, y compris dans l'Enseignement et à la radio-télévision. Cependant à ce jour, la Charte n'est toujours pas appliquée à la radio-télévision et on n'a organisé qu'un seul stage linguistique pour les enseignants du second degré.

C'est dire tout l'intérêt du montage audio-visuel réalisé par le C. A. C. de Saint-Brieuc - Ce diaporama, faisant le point sur le renouveau d'intérêt pour le gallo et la culture de Haute-Bretagne, est un outil précieux pour le travail d'information et la décalpabilisation qui s'impose d'autant plus à l'heure où Antonine Maillet obtient le Prix Goncourt.

D'une durée de 20 minutes, le montage est particulièrement adapté au cadre scolaire, et après chaque projection, un représentant de l'Association Les Amis du Parler Gallo sera présent pour répondre aux questions des élèves et des enseignants.

Le 20 mai, une rencontre permettra de dresser un bilan de cette expérience et de faire le point sur les initiatives pédagogiques conduites en divers endroits de la Bretagne galloise pour donner une place au gallo à l'école.

Rendez-vous à partir de 17 h le mardi 20 mai au Foyer d'Action Culturelle.

5

CALENDRIER

Vendredi 2 - vendredi 23 - samedi 24 :
"PEAU DE FEMME" au Foyer Rocher Martin
 15, rue du Vx Séminaire
 à 20 h 30
 18 F et 12 F

Samedi 3 : Théâtre en gallo
"ON MARIE MELANIE" suivi de
**"MUEI A MATIN, SOURD DE VES-
 PREE"** par les Jeunes de Plélo à la Salle Paroissiale des
 Villages à 21 h

Mardi 6 : Film
"COCHON QUI S'EN DÉDIT" au Foyer d'Action Cul-
 turelle à 20 h 30
 10 F de Jean-Louis Le Tacon et Thierry Le
 Merre

Lundi 5 - mardi 6 - mercredi 7 - jeudi 8
 dans les écoles
 à 10 h et 14 h
 Animations, musique et chansons avec
GERARD DELAHAYE participation gratuite

Mercredi 7 : Musique traditionnelle au Théâtre
 à 20 h 30
 18 F et 12 F irlandaise avec le groupe **BLACK BUSH**
 (Irlande du Nord) - Sous réserve.

Jeudi 8 : Vente - Signature de "La Reine
 Sauvage", dernier livre de
YANN BREKILLEN Maison de la Presse
 Rue St Guillaume
 de 16 h à 18 h
 Bibliothèque municipale, 44, rue du 71^e R.I.
 à 18 h 30 qui animera ensuite une causerie sur
 "Les Cèles"

Vendredi 9 : Danse contemporaine avec à Robien
 à 20 h 30
 le Centre National **THÉÂTRE CHORE-
 GRAPHIQUE DE RENNES** 30 F et 20 F

Samedi 10 - dimanche 11
 au Foyer Paul Bert
 30, rue Paul Bert
 30 F pour le week-end
**DANSES DE HAUTE-
 BRETAGNE**

Dimanche 11 : Fête des Eclaireurs aux Promenades en
 plein air à partir de 14 h
 Entree gratuite
FEST-DEIZ avec Epinette et Malrieu et
 d'autres sonneurs.
 Sandwiches - galettes - cidre

Mardi 13 : Chansons avec à Robien à 20 h 30
 30 F et 20 F
BRENDA WOOTON

Jeudi 15 :
MARCHE DE SOUTIEN A DIWAN dans la Vallée du Goué-
 dic - Toute la journée

Vendredi 16 : Causerie au Foyer d'Action Cul-
 turelle à 20 h 30
**LA SIGNIFICATION DES NOMS DE
 FAMILLE** par Gwenoél Le Men Entrée libre

Vendredi 16 - samedi 17 : Théâtre au Théâtre à 20 h 30
 18 F et 12 F
"PEAU DE FEMME" par le Théâtre de
 Folle Pensee

Samedi 17 : Cinéma au Foyer d'Action Cul-
 turelle à 14 h 30 et 20 h 30
 8 F et 5 F
"LA FOLLE DE TOUJANE" de René
 Vautier et Nicole Le Garrec

Mercredi 21 : Musique et chansons avec au Théâtre à 20 h 30
 18 F et 12 F
**GERARD DELAHAYE ET SES
 MUSICIENS**

Jeudi 22 : Rencontre avec Pierre-Yves Moign, res- au Foyer d'Action Cul-
 turelle à 20 h 30
 Entrée libre
 ponsable du **CENTRE BRETON D'ART
 POPULAIRE DE BREST**

Vendredi 23 : Concert à la Cathédrale à 21 h
 20 F et 10 F
ORGUE ET BOMBARDE avec Michel
 Ghesquiere et Jean Baron (lieu s.r.)

Samedi 24 : Veillée au Centre Social du
VEILLÉE GALLESE avec sonneus et Point du Jour
 Cité Waron à 21 h
 montage audio-visuel sur le gallo

Mardi 27 : Diaporama - Débat au Foyer d'Action Cul-
 turelle à 20 h 30
 Entrée libre
**L'AVENIR DE LA BAIE DE SAINT-
 BRIEUC**

Vendredi 30 : Théâtre en gallo au Foyer Rocher Martin
 à 20 h 30
 18 F - 12 F
"LES S'MOUS D'ORTIES"
 par les Dos Ples d'Pledéia + débat sur le
 renouveau du théâtre en gallo

Samedi 31 : Place de la Grille
 Entrée gratuite
FEST-NOZ de clôture en plein air
 Repas servis sous les Halles

Vendredi 2 - Vendredi 23
Samedi 24 au foyer Rocher
Martin - 20 h 30

THEATRE

Vendredi 16 - Samedi 17
au Théâtre municipal
20 h 30

PEAU DE FEMME

Une création théâtrale réalisée à Saint-Brieuc par le Théâtre de la Folle Pensée, en co-production avec le Centre d'Action Culturelle.

Quatre femmes, dont deux jouées par des hommes, entremêlent leurs histoires ; Merde et Miel, comme chante Aline, Merde et Miel, le côté cul et le côté bouche, ce qui est rejeté et qui est avalé (ce qui est dégusté !), ce qui est caché et ce qui est montré.

Le Théâtre de Folle Pensée tourne quelques pages d'un livre qui conte une aventure comique et cruelle...

Le Théâtre de Folle Pensée, c'est Roland Fichet, Loïc Corouge, Janine Chaviv, Monique Lucas, Annie Lucas, Charles-Edouard Fichet et François Le Gallou.



Samedi 3
à la salle Paroissiale
des Villages

THEATRE

Vendredi 30
au Foyer Rocher Martin

«On marie Mélanie», «Les s'mous d'orties»



L'évolution, que certains appellent un peu hâtivement "trahison", est une condition indispensable de la survie des langues et cultures populaires.

Comme la chanson, le conte, la danse, la musique et la poésie, le théâtre n'échappe pas à cette règle.

Adapté à une civilisation rurale traditionnelle, les pièces en gallo écrites dans le passé tournent autour de ce qui constituait alors les péripéties de la vie paysanne : batailles de conscripts, demandes de filles en mariage, droit de passage, querelles de bornage, testaments, division après des héritages...

Aujourd'hui ces thèmes ne peuvent bien sûr plus faire illusion.

Heureusement, le théâtre en gallo a su évoluer et deux pièces nous le prouvent, qui seront présentées pour la première fois à Saint-Brieuc, à l'invitation du Centre d'Action Culturelle et de la Section locale de l'association Les Amis du Parler Gallo.

LE SAMEDI 3 MAI : à la Salle Paroissiale des Villages, "ON MARIE MÉLANIE" suivi de "Muet à Matin, Sourd de Vespree" par les Brind'lous d'Pyllo.

Cette pièce écrite récemment montre les réactions... et l'absence de réactions... d'agriculteurs aux prises avec une technocratie ayant décidé d'implanter sur leurs

terres un aéroport. Inutile de dire qu'elle concerne directement Saint-Brieuc et les communes voisines... et que son sens pourra être compris même par ceux qui n'ont que de faibles connaissances en gallo.

LE VENDREDI 30 MAI : au Foyer Rocher Martin, "LES S'MOUS D'ORTIES" par les Dos Plés d'Plédélia.

Cette pièce raconte l'histoire de José, un paysan qui, pour s'en tirer, se lance dans la culture de l'ortie. Sur le mode humoristique se trouvent abordés les problèmes agricoles les plus brûlants : modernisation, endettement, surproduction, rapports avec coopératives...

Après la représentation, un débat sur le renouveau du théâtre en gallo dont les Dos Plés d'Plédélia ont été les promoteurs.

Gérard Delahaye, le printemps et Cie...



Photo J.P. Corbel

En scène avec Christian Desbordes (violon, mandoline, tin whistle), Pascal Goarant (basse fretless électrique), Philippe Herpin (sax soprano, sax alto, flûte), GÉRARD DELAHAYE (chant, guitare, violon, saxo) n'utilise ni la langue ni la musique celtes, mais la Bretagne lui colle à la gorge, une Bretagne qui pourrait être partout ailleurs où la vie passe, bourrée de désirs, d'embruns et de mélancolies. "J'ai la mer au cœur et la vague à l'âme, j'ai la terre aux pieds".
Bretagne tout de même avec ses vents poisseux, ses ressacs d'âme et d'eau, des parfums de femme, la rigolade, ses villes de mouillures et de béton...
La voix de Gérard Delahaye est chaude et émouvante, et la musique ajoutée au côté liquide de l'ensemble. Une harmonie rare entre ce qui est dit, la voix qui le dit, et la musique qui l'enveloppe.

Mercredi 21

chansons

Théâtre municipal
20 h 30

Brenda Wooton

**Une des plus extraordinaires voix de ce temps.
Il faut aller l'entendre, vous n'oublierez pas son nom !**

BRENDA WOOTON est celte. Elle vit en Grande-Bretagne, en Cornouailles, pays entre mers et vents. Elle est là-bas la seule chanteuse professionnelle dont la voix chante l'antique langue, le kernewek, moribond depuis deux siècles.
"Brenda Wooton, une espèce d'ogresse qui ne dévorait que des gâteaux au miel. Avec des regards de petite fille espiègle, elle assure que pour chaque femme commence une vie nouvelle à cinquante ans, si elle sait "garder un espace dans sa tête". Elle en a cinquante-cinq, et chante en "professionnelle" depuis 5 ans. Une dame qui chante aussi doucement les complaintes de son brumeux pays qu'elle crache le sale blues bien balance" (Liberation).
"... elle s'adonne aussi au jazz et aux godspels, avec l'aisance d'une Ella Fitzgerald..." (L'Unité).



Mardi 13

chansons

Salle de Robien
20 h 30

Vendredi 23
21 h 00

MUSIQUE

à la Cathédrale
*sous réserve de confirmation
dans la presse.*

Concert orgue et bombarde

Proposé par la M.J.C. du Plateau, ce concert sera l'occasion d'assister à la complicité musicale de MICHEL GHESQUIÈRE à l'orgue et JEAN BARON à la bombarde, dans un répertoire varié de mélodie, de cantiques, d'airs à danser, de morceaux classiques...

Michel Ghesquière est titulaire de l'orgue de l'Église Saint-Michel de Saint-Brieuc ; il a effectué de nombreux concerts, seul ou avec orchestre. Récemment il a enregistré une émission télévisée avec le grand chef d'orchestre Lorin Maazel.

Jean Baron, quant à lui, est bien connu des concours de musique traditionnelle puisqu'il a été plusieurs fois champion de Bretagne. On retrouve son nom sur plusieurs disques, avec son compère Christian Anneix, ou avec ses amis de la Godinette.

Une soirée musicale de qualité en perspective, au bout de laquelle les deux musiciens nous feront également goûter quelques-uns de leurs arrangements pour ocarina et orgue...



Mercredi 7

MUSIQUE

Théâtre municipal
20 h 30

BLACK BUSH

Musique traditionnelle irlandaise
(flûte, violon, bodhran...)

avec ce groupe venu d'Irlande du Nord pour faire une tournée en Bretagne.
(Ce spectacle est annoncé sous réserve)

Samedi 17

CINEMA

Foyer d'Action Culturelle
14 h 30 - 20 h 30

La folle de Toujane

ou "Comment on devient un ennemi de l'intérieur"
Un film de René Vautier et Nicole Le Garrec, de 1973

Un jeune instituteur breton, fils de paysan, profondément enraciné dans sa terre natale, accepte un poste à Toujane, un petit village tunisien. Le pays est secoué par la guerre, et Roger apprend la réalité du colonialisme.

De retour en Bretagne, après 10 ans d'absence, il prend conscience de la pauvreté du pays et de l'acceptation passive des paysans. Par défi, il entre dans un camp militaire, il est déshabillé par une mine.

Film bouillonnant où Vautier a mêlé la guerre de Tunisie, d'Algérie, les fellaghas, l'enseignement, l'amour, la pauvreté, l'alcoolisme, la grève, la chanson...
C'est un cri de révolte et de colère.



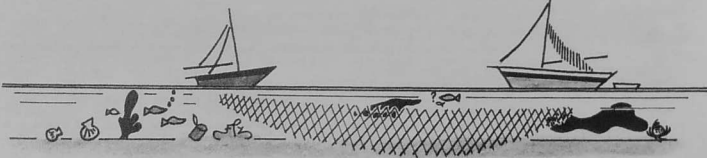
Mardi 27

Projection - Débat

Foyer d'Action Culturelle
20 h 30

Un débat d'actualité auquel participeront des pêcheurs, des représentants du Comité d'Expansion Economique, des représentants d'associations de protection de la nature, et vous...
Avant le débat il sera projeté un diaporama réalisé par le Secteur Audio-visuel du Centre d'Action Culturelle. Ce montage est fait de trois parties :

L'avenir de la baie de Saint-Brieuc



- La première partie s'attache à mieux faire connaître le fond de la Baie (anse d'Yffiniac, baie de Morieux) à travers les témoignages de vieux pêcheurs de Langueux et de Cesson, d'observateurs d'oiseaux ou de simples amoureux de la baie. "Ce que nous devons surtout envisager dans le cas de la baie de Saint-Brieuc, c'est que l'homme a un contact privilégié avec la mer grâce à cette baie ; l'intelligence de l'homme devrait donc avoir pour but de maintenir ces zones de vasière dans leur fonctionnement optimal ; mais il en est encore très loin puisque généralement il n'en a pas perçu l'importance".
- La seconde partie est un reportage sur les problèmes actuels de la pêche à la coquille, à partir des interviews des pêcheurs, des responsables du comité d'expansion économique des Côtes-du-Nord.
- Comment les pêcheurs voient-ils l'avenir de leur métier ?
- La troisième partie est une interrogation globale sur l'avenir de la Baie.

14

Mardi 6

CINEMA

Foyer d'Action Culturelle
20 h 30

Cochon qui s'en dédit



APRÈS LA PROJECTION DU FILM,
DÉBAT AVEC LES RÉALISATEURS

Un film de Jean-Louis Le Tacon et Thierry Le Merre

Voici l'histoire de M. un jeune éleveur de porcs qui, à l'aide d'un plan de financement alléchant, a monté un élevage industriel de porcs. Il a emprunté beaucoup d'argent et les remboursements devaient se faire sans difficultés. Mais avec le temps, tout ne va pas pour le mieux. Les ennuis s'accroissent, les déceptions, les colères, les frustrations. En 5 ans tout l'argent gagné est utilisé pour payer la dette sans qu'il lui en revienne un centime.

Cet homme vit une forme moderne de l'esclavage, il vit sur un schéma économique de production qu'il refuse. Pour lui, les conditions de son travail, sa femme, son enfant, les amis, les sorties, le bout de jardin, la chèvre sont des éléments de qualité qu'il ne veut pas abandonner.

La caméra filme, indiscrète et révélatrice, en renvoyant à cet homme les images de sa vie - Ce qui lui permet une réflexion, une clairvoyance, une extériorisation, qui aboutissent à un constat d'échec.

Mais pour M. est-ce l'échec, ou bien la caméra a-t-elle permis de révéler à un homme, pendant 3 années de tournage, son enfermement, sa persécution, sa mort ?

Dans ce cas, la caméra intervient non seulement comme un témoin de "cinéma direct" mais comme un moteur producteur d'événements, un "cinéma complice".

15

Jeu	22	RENCONTRE AVEC LE CENTRE BRETON D'ART POPULAIRE DE BREST	Foyer d'Action Culturelle 20 h 30
-----	----	---	--------------------------------------

Pierre-Yves MOIGN viendra nous parler du Centre Breton d'Art Populaire créé en 1977 à Brest grâce à l'aide financière de la Ville de Brest, de la Charte Culturelle de Bretagne, du Ministère de la Culture et du Ministère de la Jeunesse et des Sports.

Ce centre a pour objectif de donner à ses membres une connaissance en profondeur du patrimoine de la Bretagne par la pratique d'un art ; de leur donner des moyens pour exprimer en développant en eux le sens de la création, ceci dans un esprit d'ouverture sur le monde et les problèmes de notre temps.

- Afin de lier pratique et réflexion, le Centre est formé de deux organismes complémentaires :
- L'école dont les cours sont établis en divers lieux de Brest et dans sa région.
 - Le groupe de concertation et de recherche dont le travail est réparti en 4 commissions : Documentation - Conseil Pédagogique - Echanges et Information - Animation et spectacles.
- Etant donné la matière étudiée et l'esprit vivant qui l'anime, il est inutile d'insister sur l'originalité et la valeur culturelle du Centre Breton d'Art Populaire, qui organise à Brest pour la deuxième année consécutive, des Rencontres Internationales, du 30 juin au 5 juillet 1980 sur le thème général "Arts traditionnels et Société Contemporaine".

Vend	16	La signification des noms de famille	Foyer d'Action Culturelle 20 h 30
------	----	--	--

Gwenolé LE MEN, dans le cadre de sa rubrique d'Onomastique sur Radio-Armorique, aborde toutes les semaines l'étude des noms de famille.

C'est ce sujet qu'il traitera à Saint-Brieuc, à l'invitation de l'Oaled Abhervé.

Gwenolé Le Men expliquera comment les noms de famille se sont fixés, comment ils ont évolué et quelles sont les méthodes utilisées pour en découvrir l'origine. Lors du débat qui suivra l'exposé, les personnes intéressées pourront poser des questions au conférencier. (Entrée libre).

Jeu	15	MARCHE DIWAN	Vallée du Gouédic
-----	----	--------------	----------------------

La confédération DIWAN (association de 6 fédérations comprenant 13 maternelles en langue bretonne à temps plein : 250 élèves) a pris racine à Saint-Brieuc voici un an.

Un comité s'active à lancer une maternelle et à la faire fonctionner, c'est-à-dire à trouver chaque mois 4 000 F. Parmi les moyens de financement que s'est donné le comité, s'insère une MARCHE inspirée des pratiques anglo-saxonnes dans les manifestations de soutien. Celle-ci se tiendra le 15 mai à Saint-Brieuc et dans une quinzaine d'autres villes, dans le cadre d'une journée nationale de soutien à Diwan.

Le site choisi est la vallée du Gouédic et les participants (ceux qui ne peuvent rester insensibles à la disparition de la langue bretonne dont l'échéance est prévue dans 20 ans) auront pour tâche d'y effectuer un parcours à leur convenance : promenade familiale, jogging, cross, en versant 1 F par km parcouru.

Pour apporter plus de poids à ce soutien, chaque participant peut, dans les jours précédents, battre la campagne pour demander à tous ceux qui, bien que sympathisants, ne pourraient effectuer eux-mêmes la démarche, leur contribution à un virtuel parcours. Une animation est prévue toute la journée, matin et après-midi, pour recevoir les marcheurs, avec l'appui d'autres associations culturelles bretonnes : Amis du Parler Gallo, Radio Télé Brezhoneg, Ar Falz.

Apporter son soutien à Diwan, c'est venir renforcer le dernier rempart qui puisse s'opposer encore au génocide dont est victime la langue bretonne et toute notre culture dans son ensemble : 1 400 000 bretonnants en 1900, 400 000 en 1980.

Samedi	10	Stage danses de Haute-Bretagne	Foyer Paul Bert
--------	----	--------------------------------	--------------------

Faisant suite au week-end des 19 et 20 janvier au cours duquel toutes les danses n'ont pu être étudiées, l'activité Danses Bretonnes du Foyer Paul Bert, avec la collaboration de l'association "La Boueese", propose un nouveau stage d'études des danses du pays gallo.

Ce stage s'adresse à tous, jeunes ou moins jeunes, débutants ou non.

Le programme de ces deux journées est le suivant :

- Samedi - 15 h : accueil des participants ; 15 h 30 : danses ; 19 h : repas commun pour ceux qui le désirent (16,00 F) ; 20 h 30 : danses.

Hébergement possible (23,50 F petit déjeuner compris).

Dimanche - 10 h : danses ; 12 h : repas commun pour ceux qui le désirent (20,00 F) ; 15 h : danses ; 17 h : fin du stage.

Une participation aux frais d'animation de 30,00 F sera demandée.

Les personnes intéressées peuvent s'adresser au Foyer Paul Bert, 30, rue Paul Bert, à Saint-Brieuc (tél. 61.52.43).

— EXPOSITIONS —

Au F.A.C.

"REPORTAGE EN BRETAGNE"

53 photographes présentées au Foyer d'Action Culturelle par le groupe SELLIT, une association regroupant une dizaine de photographes vivant en Bretagne.



A la bibliothèque municipale

ABERYSTHWYTH

Une exposition de vieilles photographies, de photocopies de documents anciens, un montage audio-visuel, auxquels s'ajouteront peut-être des costumes et objets artisanaux, présentée à la Bibliothèque Municipale dans le cadre du jumelage entre Saint-Brieuc et Aberystwyth.

Au F.A.C.

PEINTURES ET COLLAGES DE NORBERT NUSSLE

Un artiste allemand de Mannheim, passionné de la Bretagne. (Au Foyer d'Action Culturelle).



Expo itinérante →

LUMIÈRES D'IRLANDE
Une exposition de photographies réalisée par Kodak ; elle circulera dans les comités d'entreprise.

Au C.D.D.P. →

YVERGNIAUX
Peintures et dessins d'un artiste passionné de la Grèce et du Portugal, présentés au Centre Départemental de Documentation Pédagogique (30, rue Brizeux).

GRAND FEST-NOZ DE CLOTURE EN PLEIN AIR PLACE DE LA GRILLE ENTRÉE GRATUITE

AVEC
SONERIEN AR FAODEL
PHILIPPE-THOMAS
ETET - LE GOFF

LE NOAN - LE CORRE BOURDIN - DAUTEL NONO et son accordéon diatonique et d'autres sûrement...

Buvettes et stands d'information sur l'aire du fest-noz
Repas sous les Halles, servi à partir de 19 h - 25 F boisson en plus :

- LISETTES DE LA BAIE (petits maquereaux)
- CASSE GALLESE (pâté chaud, porc, veau, accompagnés de galettes de blé noir et de légumes)
- MINGOT (craquelin au fromage blanc)

(Possibilité de réserver sa table chez PRIM, 33, rue de la Gare. Tél. 94.05.15)

En mai aussi ...



Photo © Franck Buzant

**THEATRE
CHOREGRAPHIQUE
DE RENNES**
- Centre National -

Vendredi 9
20 h 30

Grande
Salle de
Robien

POUR LA PREMIERE FOIS A SAINT-BRIEUC, cette jeune compagnie formée en décembre 1978 grâce aux efforts conjoints du Ministère de la Culture et de la Ville de Rennes, viendra nous présenter cinq créations chorégraphiques de Gigi Gheorge Caciuleanu :

- **COMOEDIA** : musique de Jean-Baptiste Lully
 - **INTERFERENCES** : musique de Claude Debussy
 - **SPRING STEPS** : musique de Guy Tudy
 - **ECHOS** : musique folkore roumain
 - **BAILANDO** : musique Missa Criolla (folklore Amérique Latine)
- Débordant d'imagination et d'humour, à la recherche d'un nouveau vocabulaire gestuel, Gigi Caciuleanu ne manque ni de naturel ni de lyrisme dans ses chorégraphies stupéfiantes de farfêlu et d'insolite.

En mai
aussi ...

VENTE-SIGNATURE (jeudi 8)

Yann BREKLIEN signera son dernier livre "La reine sauvage" le jeudi 8 mai de 16 h à 18 h à la Maison de la Presse (13, rue Saint-Guillaume à Saint-Brieuc). Ensuite, à 18 h 30, il se propose de faire une petite causerie-débat sur un thème qui s'harmonise avec le sujet de la Reine Sauvage : Les Celles.

Cette causerie aura lieu à la Bibliothèque Municipale (44, rue du 71^e R.I. à Saint-Brieuc).

L'épisode de "La reine sauvage" se situe dans les années 50 de notre ère, alors que la pression de l'occupant romain sur la Bretagne s'accroît.

Ikos, fils de paysan, résiste et conduit le soulèvement contre l'occupant pour défendre le territoire et les traditions celtes. A travers trahisons, embuscades, tortures et malélices, sa folle bravoure guerrière fera de lui un authentique héros !

Jusqu'au bout il conduira son ultime mission : mettre à l'abri des romains impies le Chaudron Sacré, symbole de ce qui ne peut pas mourir : la Bretagne.



FETE DES ECLAIREURS

(Dimanche 11, 14 h, aux Promenades)

Proposé par les Eclaireurs et Eclaireuses de France, Bal breton avec EPINETTE et MALRIEU et d'autres sonneurs et chanteurs de la région. Sandwiches, galettes, cidre.

CENTRE CULTUREL

Livres récents que vous pouvez emprunter au Centre Culturel rue Jouellan

- "FRANCOIS MALRIEU" de Jean Lacouture
- "LA ROUTE INCONNUE" de André Dhôtel
- "LE PAYS SOUS L'ECORCE" de Jacques Lacarrière
- "RAHEL MA GRANDE SOEUR" de Clara Malraux
- "DES GRIVES AUX LOUPS" de Claude Michelet
- "NEILL / NEILL / PEAU DE MANDARINE" de A.S. Neill
- "ET DE FUT LA DEFAITE DE 40'" de Max Gallo
- "GOOD WORK" de E.F. Schumacher
- "QUEL BEAU DIMANCHE" de Jorge Semprun

BASQUIN

MAISON DE LA PRESSE

13, rue Saint-Guillaume

OUVRAGES SUR LA BRETAGNE

EN MAI AUSSI...	MANIFESTATIONS	LIEU
SAMEDI 3	Cinéma : "SARTRE PAR LUI-MÊME" d'Alexandre Astruc	au F.A.C. à 14 h, 30 et 20 h, 30 8 F et 5 F
DIMANCHE 4	FÊTE DU CERF-VOLANT	Sur la plage des Rosiers, à partir de 14 h
DIMANCHE 4	Causette du Club Philatélique Briochin : "La Thémis-que de l'arbre"	au F.A.C. à 10 h, 15
MERCREDI 7	Cinéma pour enfants (6-12 ans) : "Les Aventures fantastiques (film technocinéma)"	à la M.J.C. du Point du Jour à 14 h, 30 2,50 F
JEUDI 8	Club de l'Année Laïque : "Vous nous sommes tant aimés de Notre Seign"	au C.D.D.P. Rue Bri-sens à 20 h, 30
JEUDI 8	Aventures au XX ^e siècle : "Aux portes du Tibet" présenté par G. Gardier	Poyer, Rocheb. Marin à 21 h 15 F et 10 F
SAMEDI 10	Cinéma : "COUSIN COUSINE" de Jean-Charles Tacchella	au F.A.C. à 14 h, 30 et 8 F et 5 F
LUNDI 12	Conférence de la Société d'Emulation, par M. Chein : "Un dossier complémentaire sur la bataille de St Cast"	au F.A.C. à 18 h
LUNDI 12	Concert du Chœur Renaissance : le TE DEUM de MOZART - La Kermesse NR 137 et le Magnificat de Bach	à la Cathédrale à 21 h
MARDI 13	Cinéma pour le Développement et la Libération des Peuples (film non déterminé)	au F.A.C. à 20 h, 30 8 F et 5 F
MERCREDI 14	Initiation à la dégustation des vins (6 ^{ème} séance : vins de Bourgogne)	au F.A.C. à 19 h 80 F
SAMEDI 14	Cinéma pour enfants (6-12 ans) : "La princesse orgueilleuse (film technocinéma)"	au Centre Social du Point du Jour à 14 h, 30 2,50 F
JEUDI 5	Conc. club de l'Année Laïque : "M.A.S.H." de Robert Altman	au C.D.D.P. rue Bri-sens à 20 h, 30
MARDI 10	Cinéma pour le Développement et la libération des Peuples (film non déterminé) sur l'Argentine. Sous réserve de confirmation dans la presse.	au F.A.C. à 20 h, 30 8 F et 5 F
MERCREDI 14	Initiation à la dégustation des vins (7 ^{ème} séance : vins d'Alsace)	au F.A.C. à 19 h 80 F
SAMEDI 14	Initiation à la dégustation des vins (dernière séance : vins de Champagne)	au Centre des Métiers de Brieuc à 19 h, 30
SAMEDI 21	FEST-NOZ de soutien à l'École de Semeurs de la M.J.C. du Point du Jour	à Kibien à 21 h

ET EN JUIN...

ligne
haut dossier



modulor
Contemporain
11, rue Houvenagel - ST-BRIEUC - Tél. : 33.58.12

**CHAUSSURES
Pierre LISCOËT**

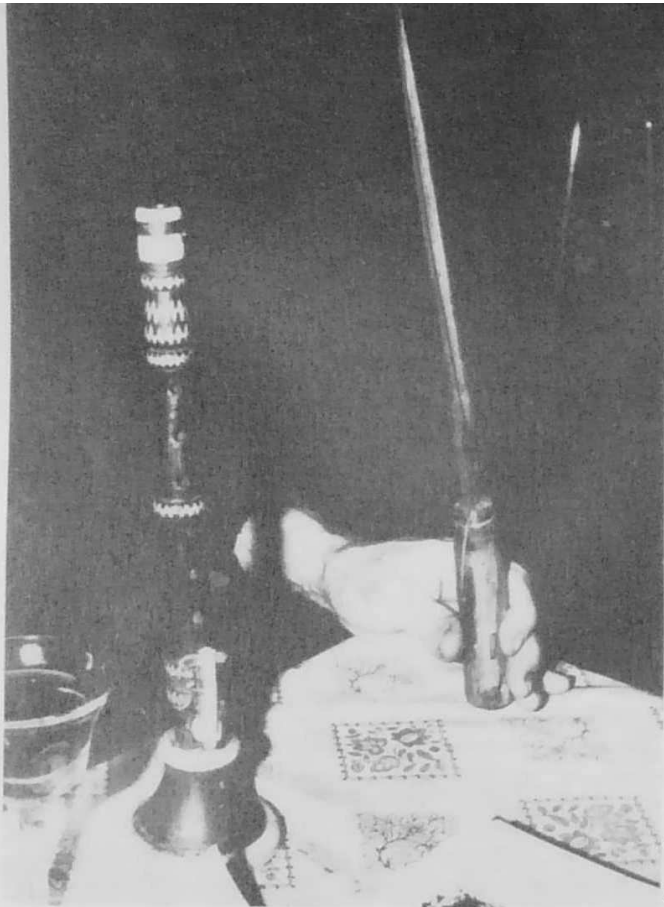


9, rue Saint-Gilles - 22000 ST-BRIEUC
Téléphone : 33.05.99

**GALERIE
FLORE**
10-12, rue St-Gouéno
présente
André COUPÉ

TOUTES LES RÉSERVATIONS PASSAGES ARTISTES :
DISCARMOR
41, rue St-Guillaume
St-Brieuc - Tél. 61.87.00
DISQUES — K 7 — HI-FI

LA SOPEL
est à votre disposition pour éditer
★ Guides touristiques ★ Bulletins cantonaux ★ Revues cantonales
★ Dossiers ★ Journaux ★ Revues scolaires ★ Programmes, etc ...
B.P. 123 — Tél. : 31.20.37 + — 22400 Lamballe



Bombarde de Gus Salaün et perce de Jacob

Photo Padrig Mairieu

Depuis dix ans, chaque mois

armor magazine

présente, illustre, commente en toute indépendance
LA VIE BRETONNE

directeur : yann poilvet

Le n° 7 francs - Abonnement d'un an : 72,80 francs
7, rue St-Jacques - 22400 Lamballe - Tél. 31.20.37 +

Supplément à **Armor magazine**, n° 124 - Mai 1980
CPPAP n° 47307 - Rener ar gelaouen : **Yann Poilvet**.
Edition : SOPEL, 7, rue St-Jacques, B.P. 123 - 22400 Lamballe
Impression : I.S.M. 3, rue Réaumur St-Brieuc